



KODEX CHOVÁNÍ PRO OBCHODNÍ PARTNERY

Hyster-Yale Materials Handling, Inc. („Hyster-Yale“) (společně se svými dceřinými společnostmi souhrnně označovaná jako „společnost“) usiluje o dosažení nejvyšších standardů zákonného a etického chování. V rámci dodržování těchto vysokých standardů společnost vyžaduje, aby její zástupci, poradci, prodejci, distributoři, obchodní nebo servisní zástupci, dodavatelé a další (dále jen „obchodní partneři“ nebo „vy“) potvrdili prosazování stejných standardů. Kromě příslušných přísně zákonných aspektů se od vás a vašich pracovníků očekává, že při plnění svých závazků vůči společnosti Hyster-Yale budete dodržovat vysoké standardy obchodní a osobní etiky.

I. ÚVOD

Kodex chování pro obchodní partnery (dále jen „kodex“) sděluje hodnoty a standardy, jimiž se řídí působení společnosti po celém světě. Kodex je koncipován tak, aby vysvětlil, jak mají podle očekávání společnosti její obchodní partneři podnikat a plnit požadavky tohoto kodexu při jednání se společností, vlastními zaměstnanci, zákazníky a dodavateli, stejně jako s třetími stranami včetně vládních úředníků. Kodex zavazuje obchodní partnery společnosti Hyster-Yale, aby zůstali věrní její tradici čestného, etického a zákonného chování včetně etického řešení skutečných nebo domnělých případů střetu zájmů mezi osobními a pracovními vztahy.

Kodex se vztahuje na všechny vaše pracovníky, kteří se jakkoli podílí na transakcích se společností nebo pro ni, a všichni tito pracovníci by s ním měli být důkladně obeznámeni. V souladu se závazkem naší společnosti prosazovat nejvyšší standardy etického chování očekáváme od svých obchodních partnerů, že při všech transakcích bez ohledu na naše přímé zapojení budou zachovávat stejné principy nastíněné v našem kodexu. Tím bude zaručen konzistentní a jednotný přístup k integritě a odpovědnosti ve všech obchodních záležitostech. Kopie kodexu jsou bezplatně k dispozici na vyžádání u společnosti.

Zodpovídáte za ohlašování případů porušování zákona nebo kodexu buď přímo právnímu oddělení společnosti, nebo prostřednictvím systému Corporate Compliance Alertline. Systém Corporate Compliance Alertline je přístupný prostřednictvím internetu na adrese www.hyster-yale.ethicspoint.com. Každé podané hlášení bude považováno za důvěrné v přijatelném a přípustném rozsahu podle zákona a proti jednotlivci, který takové hlášení podá, nebudou přijaty žádné odvetné kroky. Více informací o systému Hyster-Yale Alertline lze nalézt v našich [Zásadách vyjadřování názorů](#).

Následuje souhrn očekávání společnosti.

II. DODRŽOVÁNÍ PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

Obchodní partneři musí dodržovat všechny platné zákony a předpisy. Tento kodex nenahrazuje ani neanuluje žádné příslušné zákony a předpisy, ale spíše určuje minimální standardy chování pro obchodní

Kontrolní číslo dokumentu: 36146	Datum účinnosti: 06-18-2024
Citace DCN: 1450	Č. revize 0

partnery společnosti. Pokud kvůli právním a regulačním omezením nejste schopni dodržovat tento kodex, měli byste v přiměřené míře zachovávat ducha a principy kodexu.

V případech, v nichž jsou místní zvyklosti a způsoby v rozporu s kodexem, se od vás očekává jeho dodržování.

III. STŘET ZÁJMŮ; ÚPLATKÁŘSTVÍ A KORUPCE; DARY, POHOŠTĚNÍ A OBCHODNÍ POZORNOSTI; PŘÍSPĚVKY NA POLITICKÉ ÚČELY; PLATBY VLÁDNÍM ÚŘEDNÍKŮM A NEZÁKONNÉ PLATBY.

Konflikt zájmů

Měli byste se vyhybat situacím, v nichž vaše osobní zájmy jakkoli skutečně či domněle zasahují do zájmů společnosti. Měli byste být vnímaví zejména v situacích, které se byť jen v náznaku jeví jako nevhodné, a bezodkladně je nahlásit společnosti. Jestliže se domníváte, že nějaká transakce, vztah nebo jiné okolnosti představují nebo by mohly představovat střet zájmů, měli byste takovou záležitost bezodkladně nahlásit právnímu oddělení společnosti nebo do systému Hyster-Yale Alertline, aby bylo možné určit, zda daná situace představuje skutečný střet zájmů. Od obchodních partnerů se vyžaduje, aby informovali společnost Hyster-Yale v případě, že nějaký zaměstnanec společnosti Hyster-Yale nebo někdo z jeho nejbližších rodinných příslušníků má podstatný finanční nebo jiný zájem na obchodním partnerovi, zastává vedoucí funkci nebo je zaměstnán u obchodního partnera. Společnost má zásadu, že okolnosti představující střet zájmů jsou zakázány, pokud nebyla vydána výjimka. Jestliže se domníváte, že jste ve střetu zájmů, a chtěli byste požádat o výjimku, obraťte se na právní oddělení společnosti.

Úplatkářství a korupce

Očekává se od vás, že při veškeré obchodní činnosti budete prosazovat vysoké etické standardy a budete přísně bránit všem nekalým a podvodným praktikám včetně praní peněz. Měli byste uplatňovat nulovou toleranci k úplatkářství a korupci.

Musíte zajistit, aby se vaši ředitelé, zaměstnanci nebo jakékoli třetí strany jednající vašim jménem nepodíleli na nabízení, slibování, dávání nebo přijímání jakýchkoli darů, plateb, půjček, úplatků nebo laskavostí, jejichž příjemcem nebo původcem je společnost, její pracovníci nebo libovolní potenciální či stávající zákazníci, dodavatelé, poskytovatelé služeb nebo jiné třetí strany, za účelem získání nepatřičných obchodních výhod. Konkrétně byste se neměli účastnit žádných machinací zahrnujících úplatky nebo nezákonné provize, ani nabízet pobídky zaměstnancům společnosti Hyster-Yale nebo jejich příbuzným za účelem zachování nebo zajištění obchodu. Zaměstnanci společnosti Hyster-Yale mají zakázáno přijímat od vás dary nebo výhody během vyjednávání nabídek nebo smluv nebo v případě, že by mohli ovlivnit váš výběr jako obchodního partnera.

Dary, pohoštění a obchodní pozornosti

Skromné obchodní pozornosti jsou přijatelné za předpokladu, že jsou v souladu s platnými zákony, mají omezený rozsah, hodnotu a četnost a řídí se etickým obchodním chováním a obvyklými oborovými standardy pohoštění v podnikání. Nikdy však není přípustné nabízet hotovost nebo peněžní ekvivalenty, jako jsou dárkové poukazy. Než nabídnete zaměstnancům společnosti Hyster-Yale jakékoli dary, podnikové pohoštění nebo jiné výhody, poraďte se s námi ohledně našich zásad týkajících se darů a pohoštění.

Příspěvky na politické účely

Nesmíte přímo ani nepřímo dávat žádné sliby nebo přispívat jménem společnosti žádné politické straně

Kontrolní číslo dokumentu: 36146	Datum účinnosti: 06-18-2024
Citace DCN: 1450	Č. revize 0

nebo kandidátovi na veřejnou funkci.

Platby vládním úředníkům a nezákonné platby

Máte zakázáno poskytovat nebo přijímat dary, platby, půjčky nebo laskavosti, jejichž příjemci nebo poskytovateli jsou vládní úředníci, mimo jiné: (i) úředníci nebo zaměstnanci na jakékoli úrovni vlády nebo jakéhokoli jejího ministerstva, agentury nebo orgánu; (ii) jakákoli jiná osoba vystupující v rámci úřední pravomoci nebo jménem vlády nebo jakéhokoli jejího ministerstva, agentury nebo orgánu; (iii) úředníci a zaměstnanci státních nebo státem ovládaných podniků; (iv) volení představitelé; (v) celní a daňoví inspektoři a (vi) úředníci, kteří mají na starosti veřejné zakázky. Všechny výše uvedené osoby jsou v tomto kodexu označovány jako „vládní úředníci“. Pro účely tohoto kodexu jsou podniky považovány za státní nebo státem ovládané podniky v případě, že podíl vlastnictví státu překračuje 50 % nebo je podnik ovládán přímo či nepřímo státem (například prostřednictvím jiného státního podniku).

Tato zásada nezakazuje nabízení darů vládním úředníkům za předpokladu, že mají zanedbatelnou hodnotu a neporušují etické standardy obchodního chování, které jsou v daném odvětví běžné. Takovéto dary nebo pohoštění musí být pro legitimní obchodní účely, v souladu s oborovými normami a musí vyhovovat všem příslušným zákonům a předpisům, mimo jiné americkému zákonu o zahraničních korupčních praktikách a zákonům domovské země úředníka. Jestliže dar spadá pod tuto výjimku, je zapotřebí získat předchozí písemný souhlas od prvního viceprezidenta, hlavního právníka a jednatele společnosti Hyster-Yale nebo jejich zástupců, aby bylo možné udržovat existující obchodní vztahy se společností Hyster-Yale.

IV. PODNIKOVÉ PŘÍLEŽITOSTI

Nemáte dovoleno využívat pro sebe nebo jiné osoby příležitosti, které jsou určeny společnosti. Také máte zakázáno soutěžit se společností a využívat majetek, informace nebo postavení společnosti k osobnímu prospěchu.

V. ZÁKAZ VYUŽÍVÁNÍ DŮVĚRNÝCH „INTERNÍCH“ INFORMACÍ

Nemáte dovoleno vyrazit důvěrné informace týkající se společnosti nebo jakékoli přidružené společnosti či jejich zákazníků žádné osobě, která v souvislosti se společností nemá přímou potřebu tyto informace znát. Důvěrné informace mohou zahrnovat mimo jiné neveřejné informace týkající se akvizic, dispozic, obchodních plánů, tržeb, finančních nebo obchodních předpovědí nebo konkurenční informace, které by v případě zpřístupnění mohly pomoci konkurenci nebo poškodit společnost nebo její zákazníky. Nesmíte usilovat o nezákonné nebo neetické získání jakýchkoli důvěrných informací patřících zákazníkům, dodavatelům nebo konkurentům. Žádné informace, které obdržíte v důsledku vašeho vztahu ke společnosti, nesmí být použity k osobnímu prospěchu, jménem třetích stran nebo jako „tip“ daný jiným osobám, pokud společnost takové informace nezpřístupní veřejnosti. Tento požadavek se týká nejen transakcí ohledně akcií a jiných cenných papírů, ale také jakékoli situace, v níž by mohly být nezpřístupněné informace použity jako základ jednostranného vyjednávání s nezúčastněným subjektem. Obchodování zasvěcených osob je neetické, nezákonné a přísně zakázáno.

VI. DŮVĚRNOST, ZABEZPEČENÍ INFORMACÍ A OCHRANA ÚDAJŮ

Osobní údaje budete shromažďovat a využívat v souladu s platnými zákony o ochraně osobních údajů. „Osobní údaje“ znamenají jakékoli informace umožňující osobní identifikaci jednotlivce, například jméno, fotografie, kontaktní údaje, číslo bankovního účtu nebo identifikační číslo. Vždy budete zachovávat

Kontrolní číslo dokumentu: 36146	Datum účinnosti: 06-18-2024
Citace DCN: 1450	Č. revize 0

důvěrnost následujících informací a chránit je před neoprávněným použitím nebo zpřístupněním, včetně využívání vhodných opatření na zabezpečení informací: (i) veškeré důvěrné informace o produktech nebo obchodní informace získané od společnosti Hyster-Yale a (ii) veškeré osobní informace vztahující se k zaměstnancům společnosti Hyster-Yale.

VII. BOJ PROTI PRANÍ PENĚZ A FINANČNÍ BEZÚHONNOST

Jste povinni přesně zaznamenávat a vykazovat své transakce v souladu s právními povinnostmi a správnými účetními postupy. Musíte dodržovat všechny platné zákony a předpisy týkající se praní peněz a podvodů a pevně čelit všem formám těchto činností. Všechny zápisy ve vašich záznamech musí přesně vyjadřovat podstatu transakcí v plném souladu s příslušnými účetními standardy. To zahrnuje všechny informace, které poskytujete společnosti. Musíte předkládat společnosti Hyster-Yale přesné a pravdivé informace ohledně obchodních jednání týkajících se společnosti. Také se od vás očekává, že přijmete přiměřená opatření na zjišťování jakýchkoli nezákonných plateb a jejich předcházení a zajistíte, aby vaše finanční transakce nebyly využívány ostatními k praní peněz nebo financování terorismu.

VIII. POSTUPY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE A POCTIVÉ JEDNÁNÍ

Budete soutěžit poctivě v souladu se všemi platnými zákony a předpisy o hospodářské soutěži. Spolupráce osob jednajících jménem společnosti s jejími konkurenty může být nezákonná a je třeba se vyhýbat diskusím na určitá témata. Tato témata mohou zahrnovat tvorbu cen, výrobu, marketing, zásoby, vývoj produktů, prodejní území a cíle, průzkumy trhu a chráněné nebo důvěrné informace. S konkurenty nesmíte uzavírat žádné dohody za účelem zvýšení cen nebo omezení dostupnosti produktů. Je proti zásadám společnosti zapojovat se do nezákonných nebo nevhodných činností za účelem získání obchodních tajemství, seznamů zákazníků, finančních údajů nebo informací o zařízeních, technickém vývoji nebo provozu konkurenta společnosti. Dále je proti zásadám společnosti vybízet personál nebo zákazníky konkurentů, aby zpřístupnili důvěrné informace, nebo najímat zaměstnance konkurentů za účelem získání důvěrných informací. Rovněž je proti zásadám společnosti nečestně kohokoli využívat prostřednictvím manipulace, utajování, zneužívání výsadních informací, překrucování podstatných skutečností nebo nějakého jiného způsobu nečestného jednání. Měli byste usilovat o čestné jednání se zákazníky, dodavateli, konkurenty a zaměstnanci společnosti.

IX. DODRŽOVÁNÍ OBCHODNÍCH PŘEDPISŮ

Budete dodržovat všechny platné zákony a předpisy o regulaci vývozu a dovozu, mezi něž patří mimo jiné zákony proti bojkotu a mezinárodní obchodní sankce vydané orgány Spojených států, Spojeného království a Evropské unie a všemi ostatními příslušnými jurisdikcemi. Nesmíte se účastnit žádného nesankcionovaného zahraničního bojkotu, spolupracovat s ním nebo ho podporovat.

Jste povinni bezodkladně informovat společnost Hyster-Yale v případě, že (i) se na vás, vašeho bezprostředního nebo konečného skutečného vlastníka nebo kohokoli z vašich ředitelů, vedoucích pracovníků nebo zástupců začnou vztahovat mezinárodní obchodní sankce nebo omezení, (ii) jste vyšetřováni kvůli dodržování sankcí, nebo (iii) se dozvíte, že nějaké výrobky, software nebo technologie, které dodáváte společnosti Hyster-Yale, podléhají regulaci dovozu nebo vývozu nebo vyžadují dovozní nebo vývozní licence. Na vyžádání musíte také poskytnout společnosti Hyster-Yale podrobné informace o místech výroby vámi dodávaných produktů společně s dokladem o původu.

Svým zapojením do spolupráce se společností souhlasíte s tím, že jí umožníte pravidelné a důkladné kontroly vaší obchodní činnosti. Úkolem těchto kontrol je ověřit obsah a původ zboží, stejně jako identitu

Kontrolní číslo dokumentu: 36146	Datum účinnosti: 06-18-2024
Citace DCN: 1450	Č. revize 0

a vlastnictví vašich dodavatelů, subdodavatelů a ostatních obchodních partnerů, což zaručí dodržování zákonů a předpisů o vývozu a dovozu. Pokud byste potřebovali doplňující informace ohledně požadavků společnosti Hyster-Yale na regulaci vývozu a dovozu, doporučujeme vám obrátit se na referenta společnosti pro dodržování dovozních/vývozních a celních předpisů.

X. LIDSKÁ PRÁVA A NUCENÁ PRÁCE

Společnost Hyster-Yale se zavázala zajistit, že v jejích provozech ani dodavatelském řetězci se nebudou vyskytovat žádné formy moderního otroctví včetně nucené práce, dětské práce, nedobrovolné práce, obchodování s lidmi nebo podobných praktik. Od obchodních partnerů se očekává, že budou dodržovat mezinárodně uznávaná lidská práva a ztotožní se s definicí nucené práce podle MOP, což je „veškerá práce nebo služba, která je vynucována od jakékoli osoby pod hrozbou nějakého trestu a pro kterou se daná osoba dobrovolně nenabídl“.

Společnost přijala zásadu nulové tolerance k otroctví, obchodování s lidmi, nucené práci, dětské práci nebo jakékoli jiné formě nelidského zacházení a pro vás je nezbytné, abyste dodržovali lidská práva a zamezili všem formám nelidského zacházení. Svým obchodováním se společností potvrzujete, že se na žádném stupni svého dodavatelského řetězce nepodílíte na otroctví, obchodu s lidmi, nucené práci, dětské práci ani žádné jiné formě nelidského zacházení. Jste povinni zavést zásady a postupy pro zajištění shody se všemi platnými právními požadavky, které se týkají zákonů a předpisů o lidských právech, otroctví, nucené práci a obchodu s lidmi, stejně jako s požadavky souvisejícími s náležitou péčí v dodavatelském řetězci. Více informací naleznete v Prohlášení společnosti o nucené práci a zásadách lidských práv, které je k dispozici v části Podniková odpovědnost na [webových stránkách společnosti](#).

XI. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, OCHRANA ZDRAVÍ A BEZPEČNOST

Životní prostředí

Měli byste vyvinout přiměřené úsilí na ochranu životního prostředí a minimalizování negativních dopadů vaší činnosti na životní prostředí. Jste povinni dodržovat všechny příslušné zákony a předpisy o životním prostředí, stejně jako veškeré konkrétní zásady společnosti Hyster-Yale týkající se zákazu, omezení, značení pro recyklaci nebo likvidace některých látek. Pro svou činnost musíte získat všechna potřebná povolení, licence a registrace týkající se životního prostředí, udržovat je v platnosti a řídit se jimi. Očekává se od vás, že budete sledovat, regulovat, minimalizovat a náležitě zpracovávat veškeré emise, znečišťující látky nebo odpad vytvářený vaší činností. Měli byste nepřetržitě usilovat o snižování uhlíkových emisí z vaší činnosti tím, že budete zlepšovat energetickou účinnost, využívat obnovitelnou energii a eliminovat, omezovat a recyklovat odpad. Jestliže má vaše činnost významný dopad na životní prostředí, musíte mít vhodný, strukturovaný a systematický přístup k řízení svých povinností v oblasti životního prostředí, což může v příslušných případech zahrnovat zavedení vhodného systému řízení péče o životní prostředí.

Zodpovědné získávání nerostných surovin

Pokud jde o zdroje a dodavatelský řetězec konfliktních nerostů, jako jsou tantal, cín, wolfram a zlato v produktech, které vyrábíte, očekává se od vás, že budete v odpovídajícím rozsahu postupovat s náležitou péčí, aby bylo možné v přiměřené míře zaručit, že jsou získávány způsobem, který je v souladu s pokyny Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD) pro zodpovědné dodavatelské řetězce nerostných surovin z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí nebo s ekvivalentním a uznávaným rámcem náležité péče. Dále musíte ověřit, zda minerály používané v bateriích, jako jsou kobalt, lithium, grafit nebo nikl, byly obstarány bez jakéhokoli porušování lidských práv.

Kontrolní číslo dokumentu: 36146	Datum účinnosti: 06-18-2024
Citace DCN: 1450	Č. revize 0

Ochrana zdraví a bezpečnost

Musíte zajistit, aby vaši zaměstnanci pracovali v bezpečném a zdravém prostředí v souladu se všemi příslušnými zákony a předpisy. Vaší povinností je poskytnout jim potřebné informace o ochraně zdraví a bezpečnosti, školení a vybavení včetně ochranných prostředků, a to v jazyce, kterému rozumí. Měli byste mít účinné bezpečnostní programy, které pokrývají bezpečnost osob, připravenost na nouzové situace a ohrožení nebezpečnými chemikáliemi, biologickými látkami a epidemiemi nebo pandemiemi. Musíte mít zavedené zásady, která zajistí, že vaši zaměstnanci při práci na projektech společnosti Hyster-Yale nebudou pod vlivem alkoholu, ani nebudou zneužívat léky na předpis nebo užívat nezákonné drogy.

Očekává se od vás, že se zavázete vytvořit prostředí bez obtěžování a nezákonné diskriminace, což zahrnuje spravedlivé a rovné zacházení se zaměstnanci a ostatními zúčastněnými stranami, podporu pracovního prostředí založeného na vzájemné úctě a zákaz diskriminace na základě genderové identity, sexuální organizace, rasy, náboženského vyznání, národnosti, věku, fyzických schopností nebo jiných chráněných charakteristik.

Se zaměstnanci byste měli jednat důstojně a s respektem, aby bylo jisté, že na pracovišti nebude docházet k obtěžování. Nesmíte tolerovat žádnou formu přímého, nepřímého, fyzického, duševního, sexuálního nebo slovního obtěžování nebo zneužívání zaměstnanců.

XII. DUŠEVNÍ VLASTNICTVÍ A PUBLICITA

Musíte dodržovat všechny platné zákony a mezinárodní úmluvy o právech k duševnímu vlastnictví a důvěrných informacích ostatních stran. Nesmíte porušovat práva k duševnímu vlastnictví společnosti Hyster-Yale ani jakékoli třetí strany. Není-li dohodnuto jinak, nejste oprávněni medializovat svou spolupráci se společností Hyster-Yale, ani využívat její ochranné známky bez jejího výslovného předchozího písemného souhlasu.

XIII. DODRŽOVÁNÍ KODEXU – SLEDOVÁNÍ A HLÁŠENÍ

Očekává se od vás, že budete pravidelně sledovat dodržování kodexu. Na vyžádání musíte poskytnout společnosti Hyster-Yale všechny relevantní informace a dokumenty, které jsou zapotřebí k ověření, zda dodržujete kodex. Na základě obchodování se společností Hyster-Yale se od vás dále očekává, že zavedete zásady a postupy pro vaše vlastní dodavatele, které jsou souladu s tímto kodexem chování pro obchodní partnery. Pokud bude mít společnost Hyster-Yale podezření na porušení kodexu chování pro obchodní partnery, může provést inspekci ve vašich prostorách, a to buď přímo, nebo prostřednictvím auditora třetí strany, aby ověřila dodržování kodexu. Jestliže společnost Hyster-Yale usoudí, že jste zásadně porušili kodex, vyhrazuje si právo ihned ukončit obchodní vztah s vámi a vypovědět jakoukoli smlouvu.

Kontrolní číslo dokumentu: 36146	Datum účinnosti: 06-18-2024
Citace DCN: 1450	Č. revize 0